

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**Commission scolaire Western Québec**

Procès-verbal de la séance ordinaire du **conseil des commissaires** de la Commission scolaire Western Québec tenue au 15, rue Katimavik, Gatineau, Québec, le 30 mai 2017, à 19 h.

**PRÉSENCES :** Le président Shea, les commissaires Daly, Dionne, Egan, Garbutt, Guy, Labadie, Larventz, McCrank, Schaler et les parents-commissaires Boucher, Davis et Giannakoulis.

**Personnel :**

Directeur des services éducatifs, S. Aitken

Directrice des services complémentaires, B. Burn

Directeur des ressources matérielles et de la technologie, P. Proulx

**ABSENCES** Commissaires Brennan, Brunke et Young

**MOTIVÉES :**

Le directeur général M. Dubeau, la directrice générale adjointe / directrice des services éducatifs et de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle R. Ahern, ainsi que le secrétaire général et directeur des ressources humaines Terry Kharyati sont également présents.

**Appel à l'ordre**

Le président Shea appelle la réunion à l'ordre à 19 h 05.

**Participation publique**

Brian Smeltzer, président de l'Association des enseignantes et enseignants de l'Ouest du Québec (AEOQ), soulève des préoccupations concernant le projet de réaménagement de l'aire de réception aux bureaux de la commission scolaire. Il soutient essentiellement que le montant alloué à ce projet aurait pu être utilisé de façon plus judicieuse dans nos écoles. Il parle aussi du stress que vivent les élèves en ce qui a trait aux épreuves ministérielles.

**C-16/17-168**

**Adoption de l'ordre du jour**

LE COMMISSAIRE SCHALER PROPOSE d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-169**

**Approbation de procès-verbal – 25 avril 2017**

LA COMMISSAIRE-PARENTE BOUCHER PROPOSE QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 25 avril 2017 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

**Rapport du président**

Le président Shea présente son rapport écrit. Il félicite aussi le programme d'art dramatique de l'école secondaire Philemon Wright pour s'être mérité le prix de meilleure comédie musicale lors du gala des Cappies dans la région de la capitale nationale. Il souligne aussi le travail des équipes de Hadley/Philemon qui se sont rendues au Tennessee pour prendre part à la compétition Destination Imagination.

### **Rapport du directeur général**

Le directeur général M. Dubeau présente son rapport écrit. Il mentionne que le personnel de la CSWQ et le service des ressources matérielles et de la technologie doit être félicité pour avoir géré une évacuation tout en veillant à ce que l'apprentissage des élèves ne soit pas interrompu pendant les périodes difficiles occasionnées par les inondations dans notre région. Il exprime aussi ses chaleureux remerciements à la haute direction de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, ainsi qu'à la directrice et au personnel de l'Académie Sacré-Cœur pour leur aide et leur générosité. Il rapporte aussi que les négociations contractuelles avec le syndicat des professionnels ont été menées à bien et se sont soldées par la signature du contrat quelques instants avant l'appel à l'ordre de la séance du conseil ce soir. Il mentionne également que les négociations contractuelles avec l'Association des administrateurs des écoles anglaises sont achevées et qu'on s'attend à ce que le contrat soit signé avant la fin de l'année scolaire.

**C-16/17-170**

#### **Reconnaissance de la C.S. des Hauts-Bois et du personnel de l'Académie Sacré-Cœur**

ATTENDU QUE les inondations ont nécessité l'évacuation et la fermeture du bâtiment de l'école primaire Maniwaki Woodland pour une période prolongée ;

ATTENDU QUE la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a fourni cinq salles de classe et des locaux administratifs dans l'Académie Sacré-Cœur afin de s'assurer que l'apprentissage de nos élèves n'est pas interrompu ;

ATTENDU QUE la directrice et le personnel de l'Académie Sacré-Cœur ont évacué les locaux, modifié les horaires et fourni un précieux soutien et une aide inestimable ;

LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE la CSWQ reconnaisse ce précieux partenariat et remercie la C.S. des Hauts-Bois-de-l'Outaouais et le personnel de l'Académie Sacré-Cœur pour leur aide et leur appui.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-171**

#### **Reconnaissance du personnel et de la communauté pendant les difficultés occasionnées par les inondations**

ATTENDU QUE la CSWQ a à cœur d'appuyer tous les membres de la communauté qui ont été touchés par les inondations ;

ATTENDU QUE nos écoles ont fait face à des défis continus en mai 2017 à Maniwaki, Onslow, Chelsea et Gatineau ;

ATTENDU QUE le personnel de la CSWQ a travaillé d'arrache-pied pour fournir un soutien et maintenir un milieu d'apprentissage et des services éducatifs sûrs et sécuritaires pour les élèves et les communautés touchés par les inondations ;

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE le conseil des commissaires remercie le personnel de la CSWQ et la communauté

pour leur esprit d'équipe, leur professionnalisme et le dévouement dont ils font preuve en assurant le maintien des services pour nos élèves et le personnel dans des conditions très difficiles.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-172**

**Rapport du Comité exécutif – 23 mai 2017**

LE COMMISSAIRE GUY PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal de la réunion du 23 mai 2017 du Comité exécutif.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-173**

**Enseignement à domicile – Modalités et directives**

LA COMMISSAIRE GARBUTT PROPOSE QUE le conseil accuse réception des modalités et directives sur l'enseignement à domicile.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-174**

**Appel d'offres public — Mesure 50625 – Projet MB Chelsea – Remplacement des portes et fenêtres extérieures n° 16510B006**

ATTENDU QUE le MEES a alloué un montant de 348 956 \$, y compris les frais professionnels ;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

ACQ – Région de l'Outaouais  
Defran Inc.  
DLS Construction Inc.  
Vitrerie P. Latreille Inc.

ATTENDU QUE the trois soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

Defran Inc.	364 422 \$
DLS Construction	404 000 \$
Vitrerie Pierre Latreille Inc.	436 378 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse dépasse le budget ;

ATTENDU QUE les plans techniques ont besoin d'être révisés ;

ATTENDU QUE le projet peut être retardé d'un an sans que cela ne cause de dommages à l'infrastructure ;

ATTENDU QUE la subvention peut être reportée à l'année prochaine pour le même projet ;

ATTENDU QUE le directeur des ressources matérielles et de la technologie recommande de reporter le projet à l'année prochaine ;

LA COMMISSAIRE GARBUTT PROPOSE QUE le projet susmentionné soit reporté à l'année prochaine.

Adoptée à l'unanimité

C-16/17-175

**Appel d'offres public — Mesure 50621, 50625 & 50626 – Projet MB LASR – Remplacement des fenêtres et de l'entrée principale, rejointoiement de brique et remplacement des portes extérieures Phase I, n° 16510B015**

ATTENDU QUE le MEES a alloué un montant de 100 000 \$ pour les murs extérieurs, y compris les frais professionnels ;

ATTENDU QUE le MEES a alloué un montant de 160 000 \$ pour les portes et fenêtres extérieures Phase I, y compris les frais professionnels ;

ATTENDU QUE le MEES a alloué un montant de 869 057 \$ pour l'entrée principale, y compris les frais professionnels ;

ATTENDU QUE les trois projets ont été regroupés en un seul appel d'offres ;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres ;

ACQ – Région de l'Outaouais

Boless Inc.

Construction G.M.R. Associés Inc.

DLS Construction Inc.

DMA Construction

Industries CAMA

LCC & Associés Canada Inc.

Les Entrepreneurs Généraux Raymond & Associés Inc.

ATTENDU QUE the quatre soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

DLS Construction Inc.	737 000 \$
Les Industries CAMA	747 000 \$
LCC et Associés Canada Inc.	749 550 \$
Construction GMR Associés Inc.	760 000 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme;

LA COMMISSAIRE EGAN PROPOSE QUE la soumission présentée par DLS Construction Inc. au montant de 737 000 \$, taxes en sus, soit approuvée, et que le directeur des ressources matérielles et de la technologie M. P. Proulx soit autorisé à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-16/17-176

**Appel d'offres public — Mesure 50625 & 50624 – Projet MB Namur – Réparation du revêtement extérieur et rénovations des toilettes intérieures, n° 16510B016**

ATTENDU QUE le MEES a alloué un montant de 100 000 \$ pour le projet des murs extérieurs, y compris les frais professionnels ;

ATTENDU QUE la résolution C-16/17-139 a alloué un montant de 70 000 \$ du budget d'immobilisations pour le projet relatif aux toilettes ;

ATTENDU QU'un montant supplémentaire de 36 724 \$ provenant du budget d'immobilisations doit être ajouté pour équilibrer le budget ;

ATTENDU QUE les deux projets ont été regroupés en un seul appel d'offres ;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres ;

ACQ – Région de l'Outaouais  
 Construction Donald Provost Inc.  
 Consgrtuction Telmosse (2016)  
 DLS Construction Inc.  
 Groupe Québéco Inc.  
 Laser Construction  
 SJA Construction

ATTENDU QUE les cinq soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

DLS Construction Inc.	168 000 \$
Construction Telmosse Inc.	185 293 \$
SJA Construction Inc.	198 187 \$
Construction Donald Provost Inc.	199 815 \$
Laser Construction Inc.	210 366 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme;

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE QUE la soumission présentée par DLS Construction Inc. au montant de 168 000 \$, taxes en sus, soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles et de la technologie M. P. Proulx soit autorisé à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-16/17-177

**Appel d'offres public — Contrat de services de nettoyage – Lord Aylmer – 1<sup>er</sup> juillet 2017 au 30 juin 2020, n° 16510B020**

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres ;

Conciergerie Speico Inc.  
 La Relance Outaouais Inc.  
 Les services ménagers Roy Itée  
 NASCO entretien ménager d'immeubles inc.

ATTENDU QUE les quatre soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

Conciergerie Speico Inc.	Non conforme
NASCO entretien ménager d'immeubles inc.	323 341,74 \$
Les services ménagers Roy Itée	333 310,48 \$
La Relance Outaouais Inc.	467 816,00 \$

LE COMMISSAIRE LARVENTZ PROPOSE QUE la soumission présentée par NASCO entretien ménager d'immeubles inc. au montant de 323 341,74 \$, taxes en sus, soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles et de la technologie M. P. Proulx soit autorisé à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-178**

**Appel d'offres public – Offres de service pour professionnels**

ATTENDU QUE le contrat de services professionnels a été adapté par la résolution C-13/14-297 ;

ATTENDU QUE le contrat a été octroyé pour une période de trois (3) ans, avec option de deux (2) périodes de renouvellement de 12 mois chacune ;

ATTENDU QUE la période de trois (3) ans se termine le 30 juin 2017 ;

ATTENDU QUE le contrat a été octroyé aux professionnels suivants :

**Architectes**

Fortin, Corriveau, Salvail, Damphousse Architecture + Design Inc.  
 Les Architectes Carrier Savard Labelle & Associés

**Mécanique/Électrique**

CIMA+Gatineau  
 Bouthillette Parizeau Inc.  
 Les Services EXP Inc.  
 Pageau Morel Inc.  
 WSP Canada Inc. (Outaouais)

**Civil/Structurel**

CIMA+Gatineau  
 WSP Canada Inc. (Outaouais)  
 Les Consultants Yves Auger & Associés Inc.  
 Les Services EXP Inc.

ATTENDU QU'une demande a été envoyée à tous les professionnels pour confirmer qu'ils acceptent tous de faire de nouveau affaire avec la CSWQ pour une année supplémentaire ;

LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE le directeur des ressources matérielles et de la technologie, M. Pascal Proulx, prolonge le contrat avec les professionnels pour une (1) année supplémentaire.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-179**

**Appel d'offres public — Projet MB Année précédente Greater Gatineau - Mesure 50621 & 50624 – Projet MB Greater Gatineau – Gymnase et locaux administratifs, n° 16510B018/B019**

ATTENDU QU'on a demandé un montant de 600 000 \$ au MEES pour les projets susmentionnés ;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres ;

ACQ-Région de l'Outaouais  
 Boless Inc.  
 Construction G.M.R. Associés Inc.  
 DLS Construction Inc.  
 DMA Construction  
 E. séguin & Fils Ltée  
 Industries CAMA  
 LCC & Associés Canada Inc.  
 Le Groupe Master Inc.  
 Mécanique MAP Inc.

ATTENDU QUE les cinq soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

DLS Construction Inc.	496 000 \$
LCC & Associés Canada Inc.	531 300 \$
Industries CAMA	563 400 \$
Construction G.M.R. Associés Inc.	581 100 \$
Boless Inc.	617 500 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme ;

ATTENDU QU'il faut quand même recevoir l'autorisation officielle du MEES ;

LE COMMISSAIRE GUY PROPOSE QUE la soumission présentée par DLS Construction Inc. au montant de 496 000 \$, taxes en sus, soit approuvée;

SOUS RÉSERVE DE LA RÉCEPTION DE L'AUTORISATION DU MEES et que le directeur des ressources matérielles et de la technologie M. P. Proulx soit chargé de signer tout document nécessaire pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-180**

**Vente du couvent St. Joseph – Changement d'adresse de voirie**

ATTENDU QUE le lot 4 604 840 a été vendu à M. Réjean Marion ;

ATTENDU QUE l'adresse de voirie pour le lot 4 604 840 devrait être 96 Notre-Dame, au lieu de 100 Notre-Dame ;

ATTENDU QUE tous les documents ont les bons numéros de lot mais pas la bonne adresse de voirie ;

ATTENDU QU'une résolution doit être envoyée au notaire de l'acheteur pour corriger l'adresse de voirie ;

LE COMMISSAIRE MCCRANK PROPOSE QU'une résolution sur la correction de l'adresse de voirie soit approuvée et envoyée au notaire de l'acheteur.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-181**

**Reconnaissance spéciale – Inondations à Maniwaki**

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le directeur des ressources matérielles et de la technologie, P. Proulx, le conseil des commissaires remercie officiellement les personnes suivantes : Luc Carriere, Michael McCormac, Michel Larocque, Daniel Sicard, Frank Frost, Yves Manseau, Yves Houle, Eric St. Cyr et François Malette, qui ont sacrifié leur fin de semaine le 13 mai 2017 pour déplacer l'école Maniwaki Woodland dans un endroit sec et sécuritaire pour que le personnel et les élèves puissent retourner à l'école le lundi suivant.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-182**

**Reconnaissance spéciale – Dr. S.E. McDowell – Nettoyage en profondeur**

LA COMMISSAIRE EGAN PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le directeur des ressources matérielles et de la technologie P. Proulx, le conseil des commissaires remercie officiellement Bruce Courchaine, Eric St. Cyr, Nathalie St. Cyr, Matt Gibson, Laurie Hobbs, Riley Frost, Jessie Godin, Josée Bigras, Jacques Dumouline, Audrey Côté et François Malette d'avoir participé au groupe chargé d'effectuer un nettoyage en profondeur de toute l'école pendant la longue fin de semaine de mai 2017.

Adoptée à l'unanimité



C-16/17-183

**Appel d'offres public – Mesure 50624 – Immobilisations – École Wakefield – Installation d'un système d'eau potable – Puits II, n° 16510A008**

ATTENDU QUE le budget d'immobilisations comprend un montant de 100 000 \$ provenant du budget de 2016-2017 ;

ATTENDU QUE le budget d'immobilisations comprend un montant de 82 000 \$ provenant du budget de 2017-2018 ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres ;

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ACQ – Région de l'Outaouais  
Beaudoin 3990591 Canada Inc.  
Centre de Pompe Villemaire  
Consult'Eau  
Gauvreau Terre de Surface  
Innovélec  
Nordmec Construction Inc.  
Tech'eau Conseil Inc.

ATTENDU QUE les trois soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

<b>Plomberie Brébeuf Inc.</b>	<b>138 435 \$</b>
<b>Beaudoin 3990591 Canada Inc.</b>	<b>144 900 \$</b>
<b>Innovélec Inc.</b>	<b>155 000 \$</b>

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme ;

LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE la soumission présentée par Plomberie Brébeuf Inc. au montant de 138 435 \$, taxes en sus, soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles et de la technologie M. P. Proulx soit autorisé à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-16/17-184

**Appel d'offres public — Mesure 50621 – Projet MB South Hull – Système de chauffage Phase II, n° 16510B021**

ATTENDU QU'un appel d'offres public a été lancé pour le contrat susmentionné ;

ATTENDU QUE le MEES a alloué un montant de 400 000 \$, y compris les frais professionnels ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont obtenu les documents relatifs à l'appel d'offres :

ACQ – Région de l'Outaouais  
Barette & Bernard – Enerflamme Inc.  
Construction G.M.R. Associés Inc.  
E. Séguin & Fils Ltée

LCC & Associés Canada Inc.  
 Les Entreprises SAF Combustion  
 Mécanique MAP Inc.

ATTENDU QUE les quatre soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées :

E. Séguin & Fils	645 000 \$
LCC Associés Canada Inc.	657 700 \$
Barette & Bernard – Enerflamme Inc.	679 850 \$
Mécanique MAP Inc.	700 300 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse est conforme mais dépasse le budget ;

ATTENDU QUE le MEES autorise le transfert de fonds entre des projets acceptés dans le cadre d'une même subvention ;

ATTENDU QUE les projets MB Noranda portes extérieures, MB Golden Valley portes extérieures et MB Lord Aylmer Senior entrée principale sont en deçà du budget et que les fonds restants de ces trois projets suffisent à couvrir le projet MB South Hull ;

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE QUE la soumission présentée par E. Séguin & Fils au montant de 645 000 \$, taxes en sus, soit approuvée et que le directeur des ressources matérielles et de la technologie M. P. Proulx soit autorisé à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-185**

**Rapport du Comité de transport – 3 mai 2017**

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal de la réunion du 3 mai 2017 du Comité de transport.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-186**

**Rapport du Comité des parents – 24 avril 2017**

LA COMMISSAIRE-PARENTE BOUCHER PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal de la réunion du 24 avril 2017 du Comité des parents.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-187**

**Rapport du Comité de gouvernance et d'éthique – 28 mars 2017**

LA COMMISSAIRE GARBUTT PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal de la réunion du 28 mars 2017 du Comité de gouvernance et d'éthique.

Adoptée à l'unanimité

**C-16/17-188**

**Proposition concernant les circonscriptions électorales pour les élections de 2018**

ATTENDU QUE selon la *Loi sur les élections scolaires*, la Commission scolaire Western Québec a droit à 8 circonscriptions électorales pour les élections scolaires de novembre 2018 ;

ATTENDU QUE le 15 mai 2017, le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, M. Sébastien Proulx, a accordé trois (3) divisions électorales supplémentaires à la Commission scolaire Western Québec, pour un total de onze (11) divisions électorales pour les élections scolaires de novembre 2018 ;

LA COMMISSAIRE LABADIE PROPOSE QUE les divisions électorales proposées pour les élections scolaires de novembre 2018 soient adoptées telles que présentées et que les circonscriptions électorales proposées par la Commission scolaire Western Québec soient décrites comme suit :

Adoptée à l'unanimité

**Circonscription électorale 01 (1182 électeurs) :**

Elle comprend les municipalités régionales de comté (MRC) de Témiscamingue, Rouyn-Noranda, Abitibi-Ouest, Abitibi et La Vallée-de-l'Or.

Elle comprend également les réserves indiennes de Kebaowek, Timiskaming, Pikogan et Lac-Simon.

Elle comprend également les établissements indiens de Hunter's Point, Kitcisakik et Winneway.

**Circonscription électorale 02 (1454 électeurs) :**

Elle comprend les municipalités suivantes : Rapides-des-Joachims (M), Lac-Nilgaut (NO), Sheenboro (M), Chichester (CT), Waltham (M), L'Isle-aux-Allumettes (M), Mansfield-et-Pontefract (M), Fort-Coulonge (VL), L'Île-du-Grand-Calumet (M), Campbell's Bay (M), Otter Lake (M), Litchfield (M) et Bryson (M).

Elle comprend aussi le territoire non organisé de Lac-Nilgaut.

**Circonscription électorale 03 (1669 électeurs) :**

Elle comprend les municipalités suivantes : Thorne (M), Clarendon (M), Shawville (M), Portage-du-Fort (VL), et Bristol (M).

**Circonscription électorale 04 (1920 électeurs) :**

Elle comprend la municipalité régionale de comté (MRC) de La Vallée de-la-Gatineau.

Elle comprend également les réserves indiennes de Kitigan Zibi et Lac-Rapide.

Elle comprend aussi les municipalités suivantes : Alleyn-et-Cawood (M) et La Pêche (M).

**Circonscription électorale 05 (1287 électeurs) :**

Elle comprend les municipalités de Chelsea (M) et Cantley (M).

**Circonscription électorale 06 (1551 électeurs) :**

Elle comprend la municipalité régionale de comté (MRC) de Papineau et les municipalités suivantes : Notre-Dame-de-la-Salette (M), Val-des-Monts (M) et L'Ange-Gardien (M).

Elle comprend aussi une partie de la Ville de Gatineau délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale sud et du prolongement de la montée Mineault, ce prolongement, cette montée et la limite municipale jusqu'au point de départ.

**Circonscription électorale 07 (1586 électeurs) :**

Elle comprend une partie de la Ville de Gatineau délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la rivière Gatineau et de la limite municipale nord, cette limite, la montée Mineault, son prolongement, la limite municipale et la rivière Gatineau jusqu'au point de départ.

**Circonscription électorale 08 (1551 électeurs) :**

Elle comprend une partie de la Ville de Gatineau délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre du chemin Notch et de la limite municipale nord, cette limite, la rivière Gatineau, la limite municipale sud, le prolongement de la limite sud-ouest de la propriété sise au 150 boulevard de Lucerne, cette limite, le boulevard Alexandre-Taché, la ligne arrière du chemin d'Aylmer (côté nord), le prolongement du chemin McConnell, le prolongement du chemin Allen, le boulevard des Allumettières, le prolongement de la ligne arrière de la rue des Scouts (côté nord), cette ligne arrière, le boulevard du Plateau, le chemin Vanier, le chemin de la Montagne et le chemin Notch jusqu'au point de départ.

**Circonscription électorale 09 (1765 électeurs) :**

Elle comprend une partie de la Ville de Gatineau délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale nord et du chemin Notch, ce chemin, le chemin de la Montagne, le chemin Vanier, le boulevard du Plateau, la ligne arrière de la rue des Scouts (côté\_nord), son prolongement, le boulevard des Allumettières, le prolongement du chemin Allen, le prolongement du chemin McConnell, la ligne arrière du chemin d'Aylmer (côté nord), le boulevard Alexandre-Taché, la limite sud-ouest de la propriété sise au 150 boulevard de Lucerne, son prolongement, la limite municipale sud, le prolongement de la rue Bell, la ligne arrière de cette rue (côté est), la ligne arrière de la rue Arial (côté nord), la ligne arrière du chemin Foley (côté est), le chemin d'Aylmer, la rue Samuel-Edey, le boulevard des Allumettières, le chemin Klock, le chemin Pink et la limite municipale jusqu'au point de départ.

**Circonscription électorale 10 (1771 électeurs) :**

Elle comprend une partie de la Ville de Gatineau délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale ouest et du chemin Eardley, ce chemin, la rue Park, la rue Principale, le boulevard Wilfrid-Lavigne, le boulevard des Allumettières, la rue Samuel-Edey, le chemin d'Aylmer, la ligne arrière du chemin Foley (côté est), la ligne arrière de la rue Arial (côté nord), la ligne arrière de la rue Bell (côté est), le prolongement de cette rue et la limite municipale jusqu'au point de départ.

**Circonscription électorale 11 (1976 électeurs) :**

Elle comprend la municipalité de Pontiac.

Elle comprend aussi une partie de la Ville de Gatineau délimitée comme suit : en partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale ouest et du chemin Pink, ce chemin, le chemin Klock, le boulevard des Allumettières, le boulevard Wilfrid-Lavigne, la rue Principale, la rue Park, le chemin Eardley et la limite municipale jusqu'au point de départ.

### **Rapport sur l'ACSAQ**

Le commissaire Guy parle de la conférence printanière 2017 (AAESQ) organisée par la Commission scolaire Eastern Townships. En voici les faits saillants :

- Principaux conférenciers : Carl Subban (le père de P.K. Subban) et Dr Stephen Edwards
- Atelier sur la mise en œuvre du Projet de loi 105 avec Me. Bernard Jacob – à confirmer à l'automne
- Le conseil d'administration a rencontré Me. Jacob au sujet du recours collectif
- Reconnaissance de Josée Bouchard comme présidente de la FCSQ à la veille de son départ
- Prix d'excellence en enseignement : candidatures pour la conférence de 2018
- La Commission scolaire Riverside sera l'hôte de la conférence printanière 2018 de l'AAESQ.

**C-16/17-189**

#### **Levée de la séance**

LE COMMISSAIRE MCCRANK PROPOSE de lever la séance à 20 h 45.

#### **Date de la prochaine séance**

La prochaine séance du conseil des commissaires aura lieu le 27 juin 2017.

TK/rv